

1. Flat-field the fixture

Before use of gobo in fixture, adjust lamp for an even beam of light.

2. Clean the gobo

Gently polish gobo with a soft cloth to remove fingerprints. Handle with care at installation.

Do not use chemicals to clean gobo. Rubbing alcohol or Rosco lens cleaner can be used on glass.

Do **NOT** clean Rosco Cool Ink gobos. For Cool Ink HD gobos, use a soft, **dry** cloth only.

3. For glass gobos, the coating goes away from the lamp

Rosco Ultra Matte black & white glass, the matted or 'dull' side is the coated side.

For our Black AL coatings, the black side goes away from the lamp.

For color glass gobos, the glass will be properly glued in bezels for correct fixture loading.

4. Place gobo carefully in holder

Be sure you have the proper holder for your gobo.

'B' size gobos are 86mm O.D

'A' size gobos are 100mm O.D

For moving light fixtures check proper load in with the fixture manual.

(Rosco gobo holders are available from Rosco through our dealers.)

Please check with fixture manufacturer to be sure of the types of gobos your fixture can take. Fixtures vary in gobo functionality and use. Rosco guarantees gobos ship according to our tolerances and current fixture information. Rosco accepts no liability for use in any fixture. Installation, handling, application, fixture, storage, shipping and handling, are beyond our control. Operator uses at own risk. Rosco does not guarantee or warranty gobos.
ROSCO WILL NOT ACCEPT LIABILITY FOR FAILURE OF ANY GOBO WHERE THESE REQUIREMENTS HAVE NOT BEEN MET IN FULL.


1. Étalonner à champ plan le luminaire

Avant d'utiliser un gobo comme accessoire d'éclairage, ajustez la lampe afin d'obtenir un faisceau uniforme de lumière.

2. Nettoyer le gobo

Essuyez délicatement le gobo avec un chiffon doux pour éliminer les traces de doigt.

Manipulez avec soin lors de l'installation. N'utilisez pas des produits chimiques pour nettoyer le gobo. De l'alcool isopropylique ou un nettoyant de lentille de Rosco peuvent être utilisés sur le verre.

Ne nettoyez **PAS** les gobos Cool Ink de Rosco. Pour les gobos Cool Ink HD, utilisez uniquement un chiffon doux et sec.

3. Pour des gobos sur verre, le revêtement est écarté de la lampe

Pour le verre noir et blanc du Ultra Matte de Rosco, le côté mat ou « terne » est le côté revêtu.

Pour nos revêtements Black AL, le côté noir est écarté de la lampe. Pour les gobos sur verre couleur, le verre sera bien collé dans les cadres pour un chargement correct du luminaire.

4. Placer délicatement le gobo dans le porte-gobo

Vérifiez de disposer du porte-gobo adapté à votre gobo.

Les gobos de taille « B » ont un diamètre extérieur de 86 mm. Les gobos de taille « A »

ont un diamètre extérieur de 100 mm. Pour les accessoires de projecteurs automatiques, contrôlez la faisabilité en vous reportant au manuel du luminaire.

(les porte-lentilles de gobo de Rosco sont disponibles auprès de Rosco par l'intermédiaire de nos revendeurs.)

Veillez contrôler avec le fabricant du luminaire les modèles de gobos que votre luminaire prend en charge. Les luminaires varient suivant la fonctionnalité et l'utilisation des gobos. Rosco garantit l'expédition des gobos conformément à sa politique de tolérance et aux informations actuelles relatives aux luminaires. Rosco décline toute responsabilité quant à l'utilisation des luminaires. L'installation, la manutention, l'application, le luminaire, le stockage et l'expédition sont hors de notre contrôle. L'opérateur utilise le produit à ses propres risques.
ROSCO N'ACCORDE AUCUNE GARANTIE CONCERNANT LES GOBOS.


1. Den Scheinwerfer einstellen

Sorgen Sie vor der Verwendung des Gobos für einen gleichmäßigen Lichtstrahl.

2. Das Gobo reinigen

Polieren Sie das Gobo vorsichtig mit einem weichen Tuch, um Fingerabdrücke zu entfernen. Beim Einbau vorsichtig handhaben. Für die Reinigung des Gobos keine Chemikalien verwenden. Bei Glasgobos kann Reinigungsalkohol oder Rosco-Lenscleaner verwendet werden.

Rosco Cool-Ink Gobos **NICHT** reinigen. Cool-Ink HD-Gobos nur mit einem weichen trockenen Tuch reinigen.

3. Glasgobos werden so herum eingesetzt, dass die beschichtete Seite von der Lampe abgewandt ist

Bei Rosco Ultra-Matte Schwarzweißglas ist die mattierte oder stumpfe Seite die beschichtete Seite.

Bei unseren Black AL-Beschichtungen weist die schwarze Seite von der Lampe weg.

Bei Farbglasgobos wird das Glas ordnungsgemäß in Rahmen eingeklebt, damit sie korrekt in Strahler eingesetzt werden können.

4. Gobo vorsichtig in die Halterung einsetzen

Achten Sie darauf, dass Sie den richtigen Halter für Ihren Gobo haben.

Gobos der Größe B haben 86 mm AD.

Gobos der Größe A haben 100 mm AD.

Prüfen Sie bei Movinglight-Scheinwerfern den korrekten Sitz anhand der Bedienungsanleitung des Scheinwerfers.

(Rosco-Gobohalter sind über Rosco-Vertriebspartner erhältlich.)

Wenden Sie sich an den Hersteller Ihres Strahlers, um Informationen darüber zu erhalten, welche Gobotypen Ihr Strahler aufnehmen kann. Die Gobos variieren in ihrer Funktionalität und Verwendung. Rosco garantiert, dass die gelieferten Gobos unseren Toleranzen und aktuellen Informationen zum Leuchtkörper entsprechen. Rosco haftet nicht für den Einsatz in Leuchtkörpern. Installation, Anwendung, Leuchtkörper, Lagerung, Versand und Handhabung liegen außerhalb unseres Einflussbereichs. Der Einsatz erfolgt auf eigenes Risiko.
ROSCO ÜBERNIMMT FÜR GOBOS WEDER GARANTIE NOCH GEWÄHRLEISTUNG.

